

Distr.: General
16 July 2001
Arabic
Original: French



رسالة مؤرخة ١٣ تموز/يوليه ٢٠٠١ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لبلجيكا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه نص الإعلان الذي أصدرته يوم ١٠ تموز/يوليه ٢٠٠١
رئاسة الاتحاد الأوروبي باسم الاتحاد الأوروبي بشأن هدم بيوت الفلسطينيين في القدس (انظر
المرفق).

وسأغدو ممتنا لو تفضلتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس
الأمين.

(توقيع) جان دو رويت
الممثل الدائم لبلجيكا
لدى الأمم المتحدة

مرفق الرسالة المؤرخة ١٣ تموز/يوليه ٢٠٠١ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لبليجيكا لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالانكليزية والفرنسية]

الإعلان الصادر في ١٠ تموز/يوليه ٢٠٠١ عن رئاسة الاتحاد الأوروبي باسم
الاتحاد الأوروبي، بشأن هدم بيوت الفلسطينيين في القدس

يعرب الاتحاد الأوروبي عن عميق انشغاله إزاء قيام بلدية القدس يوم ٩ تموز/يوليه
٢٠٠١ بدم بيوت الفلسطينيين في قطاع شعفاط، بالقدس.

ويدعو السلطات الإسرائيلية إلى الإيقاف الفوري لهذا النوع من الأنشطة الذي
لا يعدو أن يزيد في تعقيد الجهود المبذولة من المجتمع الدولي ومن الطرفين نفسيهما لإيجاد
مخرج من الأزمة عن طريق التنفيذ الكامل للتوصيات الواردة في تقرير لجنة تقصي الحقائق
(تقرير لجنة ميتشيل).

ويحث كلا الطرفين على تحمل مسؤولياتهما والكف عن أي تصريح أو تصرف من
جانب واحد، قد يفسر على أنه استفزاز، وأن يعمل على العكس من ذلك، بعزم على تهدئة
الأوضاع.